

EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

WYTYCZNE EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

z dnia 20 lipca 2007 r.

zmieniające wytyczne EBC/2006/28 w sprawie zarządzania aktywami rezerwy walutowej Europejskiego Banku Centralnego oraz dokumentacji prawnej dla operacji dotyczących takich aktywów

(EBC/2007/6)

(2007/536/WE)

RADA PREZESÓW EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności art. 105 ust. 2 tiret trzecie,

uwzględniając Statut Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego, a w szczególności art. 3 ust. 1 tiret trzecie oraz art. 12 ust. 1 i art. 30 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 30 ust. 1 Statutu Europejski Bank Centralny (EBC) otrzymuje od krajowych banków centralnych państw członkowskich, które przyjęły walutę euro (KBC), aktywa rezerwy walutowej oraz ma pełne prawo utrzymywać i zarządzać aktywami rezerwy walutowej, które zostały mu przekazane.
- (2) Zgodnie z art. 9 ust. 2 i art. 12 ust. 1 Statutu, EBC może realizować niektóre swoje zadania za pośrednictwem KBC oraz może zwracać się do KBC o przeprowadzanie niektórych jego operacji. EBC przyjmuje przy tym, iż KBC powinny w jego imieniu zarządzać rezerwami walutowymi przekazanymi EBC.
- (3) Zgodnie z wytycznymi EBC/2006/28 z dnia 21 grudnia 2006 r. w sprawie zarządzania aktywami rezerwy walutowej Europejskiego Banku Centralnego oraz dokumentacji prawnej dla operacji dotyczących takich aktywów ⁽¹⁾ wszystkie KBC uczestniczących państw członkowskich są zobowiązane przeprowadzać operacje dotyczące aktywów rezerwy walutowej EBC jako podmioty działające w imieniu EBC przy użyciu standardowej dokumentacji prawnej określonej w tych wytycznych.
- (4) Definicja „jurysdykcji europejskich” zawarta w wytycznych EBC/2006/28 powinna zostać zmieniona, tak aby uwzględniała ona przystąpienie państw członkowskich do Unii Gospodarczej i Walutowej w przyszłości.
- (5) W celu uwzględnienia na liście instrumentów kwalifikowanych nowego instrumentu odnoszącego się do transakcji typu swap na stopach procentowych, które kwalifikują się jako operacje dokonywane w zakresie instru-

mentów pochodnych poza rynkiem regulowanym i w których ekspozycja po przekroczeniu określonych progów podlega zabezpieczeniu, wytyczne EBC/2006/28 powinny zostać również zmienione, aby dopuścić dokumentowanie transakcji typu swap na stopach procentowych jako operacji dokonywanych w zakresie instrumentów pochodnych poza rynkiem regulowanym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WYTYCZNE:

Artykuł 1

W wytycznych EBC/2006/28 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 1 otrzymuje następującą treść:

„Dla celów niniejszych wytycznych:

- »jurysdykcje europejskie« oznaczają systemy prawne wszystkich państw członkowskich, które przyjęły euro na zasadach określonych w Traktacie, oraz Danię, Szwecję, Szwajcarię, oraz Zjednoczone Królestwo (wyłącznie Anglia i Walia);
- »uczestniczące KBC« oznaczają KBC państw członkowskich, które przyjęły euro.”;

- 2) artykuł 3 ust. 1 i ust. 2 otrzymuje następującą treść:

„1. Wszystkie operacje dotyczące aktywów rezerwy walutowej EBC są przeprowadzane przy użyciu standardowej dokumentacji prawnej określonej w przepisach niniejszego artykułu. Zarząd może jednak zdecydować o użyciu standardowej dokumentacji, o której mowa w załączniku I do niniejszych wytycznych w ich pkt 1 lit. c) lub pkt 2 lit. c), w miejsce dokumentacji określonej w załączniku I w pkt 1 lit. a) lub pkt 2 lit. a) w odniesieniu do państwa członkowskiego które wprowadziło walutę euro, jeżeli nie jest dostępna ocena prawna w formie oraz o treści możliwej do przyjęcia przez EBC odnośnie do użycia określonej dokumentacji standardowej w tym państwie członkowskim. Zarząd niezwłocznie informuje Radę Prezesów o każdej decyzji podjętej na podstawie tego przepisu.

⁽¹⁾ Dz.U. C 17 z 28.1.2007, str. 5.

2. Wymagające zabezpieczenia operacje dotyczące aktywów rezerwy walutowej EBC, obejmujące transakcje odwracalne, odwrotne transakcje odwracalne, umowy typu buy/sell-back, umowy typu sell/buy-back, jak również wszystkie operacje na instrumentach pochodnych dokonywane poza rynkiem regulowanym są dokumentowane zgodnie z umowami standardowymi wskazanymi w załączniku I, w odpowiedniej formie podlegającej zatwierdzeniu lub zmianie przez EBC.”;

3) załącznik I, pkt 2 otrzymuje następującą treść:

„2. Wszystkie operacje dokonywane w zakresie instrumentów pochodnych poza rynkiem regulowanym dotyczące aktywów rezerwy walutowej EBC (w tym transakcje typu swap na stopach procentowych, w których ekspozycja podlega zabezpieczeniu) są dokumentowane zgodnie z następującymi umowami standardowymi, w odpowiedniej formie podlegającej zatwierdzeniu lub zmianie przez EBC:

- a) Umowa Ramowa FBE dla Transakcji Finansowych (Wersja 2004) w odniesieniu do operacji ze stronami, które zostały utworzone na podstawie prawa jednej z jurysdykcji europejskich;
- b) Umowa Ramowa Międzynarodowego Stowarzyszenia Dealerów Swapowych ISDA w wersji z 1992 r. (Wielowalutowa – Transgraniczna, wariant podlegający prawu stanu Nowy Jork) (1992 International Swaps and Derivatives Association Master Agreement (Multi-currency – cross-border, New York law

version)) w odniesieniu do operacji ze stronami, które zostały utworzone na podstawie prawa federalnego lub stanowego Stanów Zjednoczonych Ameryki; oraz

- c) Umowa Ramowa Międzynarodowego Stowarzyszenia Dealerów Swapowych ISDA w wersji z 1992 r. (Wielowalutowa – Transgraniczna, wariant podlegający prawu angielskiemu) (1992 International Swaps and Derivatives Association Master Agreement (Multi-currency – cross-border, English law version)) w odniesieniu do operacji ze stronami, które zostały utworzone na podstawie prawa jakiegokolwiek państwa innego niż wskazane w pkt a) lub b) powyżej.”.

Artykuł 2

Niniejsze wytyczne wchodzi w życie z dniem 27 lipca 2007 r.

Artykuł 3

Niniejsze wytyczne adresowane są do KBC państw członkowskich, które przyjęły walutę euro.

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem, dnia 20 lipca 2007 r.

W imieniu Rady Prezesów EBC

Jean-Claude TRICHET

Prezes EBC